

Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
Tel: 0371 261022 -10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de  
www.awo-chemnitz.de

Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kauti on. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essenteilnehmer, für den Fall der Beschä- digung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kauti on bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menübo- ten in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

IHR SPEISEPLAN

für 23.12.2019 - 29.12.2019 KW 52

| MENÜ         | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | A     | B    | K                             |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|-------|------|-------------------------------|
|              |   |   |   |   |   |   |   | Abend | Brot | Kuchen                        |
| Mo<br>23.12. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>-----<br>K<br>-----<br>B |
| Di<br>24.12. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>-----<br>K<br>-----<br>B |
| Mi<br>25.12. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>-----<br>K<br>-----<br>B |
| Do<br>26.12. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>-----<br>K<br>-----<br>B |
| Fr<br>27.12. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>-----<br>K<br>-----<br>B |
| Sa<br>28.12. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>-----<br>K<br>-----<br>B |
| So<br>29.12. |   |   |   |   |   |   |   |       |      | A<br>-----<br>K<br>-----<br>B |

| MENÜ         | 1<br>Tagesgericht 1<br>"klassisch & hausgemacht"                                                                                                                                        | 2<br>Tagesgericht 2<br>"traditionell & herzhaft"                                                                                                                       | 3<br>Tagesgericht 3<br>"vegetarisch"                                                                                                                                                                                                                         | 4<br>Tagesgericht 4<br>"genießen & schlemmen"                                                                                                                                                          | 5<br>Tagesgericht 5<br>"fein & klein"                                                                                                                                            | 6<br>Salat der Woche<br>"knackig & frisch"                                                                                                                 | 7<br>Nachtisch<br>"fruchtig & süß"                                                                                 | A<br>Abendessen<br>"appetitlich"                                                                                                                                                                                         |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mo<br>23.12. | Süß-Saurer<br>Fleckeintopf [9]<br><br>428,5 Kcal - 35,7 EW<br>8 Fett - 46,9 KH<br>4,65 €                                                                                                | Bauernfleischkäse<br>[2,3,8,LM]<br>Zwiebelsoße [A(A1)],<br>Bohngemüse [1,A(A1)G],<br>Kartoffelpüree [1,G]<br><br>684,3 Kcal - 25,1 EW<br>40,1 Fett - 54,7 KH<br>4,95 € | Fünf Minieierkuchen<br>[A(A1)CG]<br>mit Erdbeerkompott<br>[A(A1)], Eierflockensuppe<br>[C]<br><br>650,5 Kcal - 16,4 EW<br>16,6 Fett - 102,8 KH<br>4,75 €                                                                                                     | Spiralnudeln<br>in Käsesoße mit Tomaten-<br>Petersilie-Garnitur<br>[A(A1)G],<br><br>527,7 Kcal - 21,6 EW<br>25,1 Fett - 51,5 KH<br>5,80 €                                                              | Vegetarischer<br>Möhreneintopf<br>mit feinen Kartoffelwürfeln<br>,<br><br>265,5 Kcal - 4,5 EW<br>12,2 Fett - 29,7 KH<br>4,70 €                                                   | Bestellbar von<br>Montag bis Freitag<br><br>Bunter Farmersalat [1,3,9,CLM]<br>Dressing Joghurt 25ml [CGLM], Baguettebrötchen [A(A1)]                       | Sahniges<br>Quarkdessert<br>mit Waldbeeren<br>[FG],<br><br>278,1 Kcal - 18,6 EW<br>8,7 Fett - 29,5 KH<br>1,65 €    | Obstsalat, Frischkäse Gurke/Dill [G],<br>Räucherkäse [1,G],<br>Zwiebelmettwurst [2,3],<br>Schinkenspeck [2], Toscana Pastete<br>[2,3,CG], Markenbutter [G]<br><br>392,1 Kcal - 15,4 EW<br>32,5 Fett - 8,7 KH<br>3,30 €   |
| Di<br>24.12. | Sächsische<br>Kartoffelsuppe [1,L]<br>mit Wiener Würstchen<br>[2,3,8,LM]<br><br>632,3 Kcal - 18,3 EW<br>43,7 Fett - 38,3 KH<br>4,65 €                                                   | Rostbratwurst<br>"Thüringer Art" [8]<br>Bratensoße [2,3,8,LM],<br>Specksauerkraut [1],<br>Salzkartoffeln<br><br>597,5 Kcal - 25,1 EW<br>33,3 Fett - 50,8 KH<br>4,85 €  | Kohlroulade<br>"vegetarisch"<br>[A(A1A5)CF]<br>in brauner vegetarischer<br>Soße , Salzkartoffeln<br><br>348,5 Kcal - 21,5 EW<br>6,1 Fett - 49,7 KH<br>4,75 €                                                                                                 | Paniertes<br>Schweineschnitzel<br>goldgelb gebacken in<br>Champignonsoße, dazu<br>Frühlingsgemüse und<br>Petersilienkartoffeln [A(A1)GL],<br><br>406,4 Kcal - 21,2 EW<br>15,6 Fett - 43,2 KH<br>6,60 € | Zartes<br>Rindergeschnetzeltes<br>mit Rotkohl und<br>Kartoffelklößen<br>[A(A1)CGLM],<br><br>304,2 Kcal - 15,6 EW<br>6,2 Fett - 42,9 KH<br>5,90 €                                 |                                                                                                                                                            | Beerengrütze<br>[1,G]<br>mit Vanillesoße<br>[1,G]<br><br>334,7 Kcal - 4,2 EW<br>6,2 Fett - 64,2 KH<br>1,65 €       | Makrele [3,DM], Kasseler [2,3,8],<br>Zungenrotwurst [2,3], Frischkäse<br>natur [G], Jungschweinebraten [8],<br>Griebenschmalz [3,A(A1)],<br>Markenbutter [G]<br><br>507,4 Kcal - 14,2 EW<br>47,5 Fett - 1,1 KH<br>3,30 € |
| Mi<br>25.12. | Bunte Nudeln [A(A1)]<br>Jagdwurstgulasch ,<br>geriebener Käse [G]<br><br>781,2 Kcal - 29,6 EW<br>38,5 Fett - 77,6 KH<br>4,65 €                                                          | Wildschweingulasch<br>mit Speckrosenkohl , und<br>Semmelknödel [A(A1)C]<br><br>458,9 Kcal - 36,6 EW<br>10,5 Fett - 9,6 KH<br>5,15 €                                    |                                                                                                                                                                                                                                                              | Alaska-Seelachs in<br>Senf-Buttersoße<br>dazu Möhren und Risi-Bisi<br>[A(A1)DGM],<br><br>470,9 Kcal - 21,5 EW<br>17,5 Fett - 54,5 KH<br>6,70 €                                                         | Champignons in<br>Rahmsoße<br>dazu Serviettenknödel ,<br><br>532,3 Kcal - 14,6 EW<br>29,2 Fett - 50,3 KH<br>5,50 €                                                               |                                                                                                                                                            | Schokopudding<br>[G]<br>mit cremiger<br>Vanillesoße [1,G]<br><br>394 Kcal - 9,4 EW<br>17,6 Fett - 48 KH<br>1,65 €  | Eiersalat [1,CGM], Gouda [G],<br>Putenbrust geräuchert [2,3,8],<br>Teewurst [2,3], Schmelzkäse [G],<br>Kochsalami [2,3,8], Markenbutter<br>[G]<br><br>512 Kcal - 18 EW<br>47,5 Fett - 2,8 KH<br>3,30 €                   |
| Do<br>26.12. | Beefsteak [A(A1)C]<br>Champignonsoße ,<br>Gemüseknöpfe<br>[A(A1A5)C]<br><br>398,7 Kcal - 14,1 EW<br>3,8 Fett - 36,7 KH<br>4,75 €                                                        | Geschmorte<br>Entenkeule<br>mit Soße [A(A1)],<br>Apfelrotkohl [1,3], Grüne<br>Klöße [3,5,0]<br><br>989,9 Kcal - 48,1 EW<br>21,8 Fett - 78,1 KH<br>5,25 €               |                                                                                                                                                                                                                                                              | Schweinehacksteak<br>in Rahmsoße mit buntem<br>Pfeffer dazu Gartengemüse<br>und Spätzle [A(A1)CGLM],<br><br>436,8 Kcal - 20 EW<br>21,8 Fett - 36,9 KH<br>6,10 €                                        | Pfannkuchen<br>mit fruchtiger Erdbeer-<br>Rhabarber-Füllung (mit<br>Zuckerart und<br>Süßungsmitteln)<br>[9,A(A1)CG],<br><br>377,3 Kcal - 15,1 EW<br>7,6 Fett - 60,1 KH<br>5,80 € |                                                                                                                                                            | Fruchtcocktail<br>[1]<br>Zitronenjoghurt [G]<br><br>161 Kcal - 4,5 EW<br>0,3 Fett - 33,6 KH<br>1,65 €              | Mixed Pickles , Nusschinken<br>[2,3,8], Knacker [2,3,4], Leberwurst<br>[2,3], Camembert [G], Frischkäse<br>[G], Markenbutter [G]<br><br>436,7 Kcal - 18,1 EW<br>38,5 Fett - 3,9 KH<br>3,30 €                             |
| Fr<br>27.12. | Griechische Hirtenrolle<br>gefüllt mit Frischkäse<br>[A(A1)CFG], dazu<br>Tomatensoße [1,A(A1)],<br>Gemüse Couscous [A(A1)]<br><br>795,8 Kcal - 29,4 EW<br>36,5 Fett - 81,7 KH<br>4,75 € | Putenrahm-<br>geschnetzeltes<br>mit Champignons<br>[3,A(A1)GL], Kartoffelpüree<br>[1,G]<br><br>526,5 Kcal - 31,1 EW<br>21,8 Fett - 50,2 KH<br>4,85 €                   | Hörnchennudeln<br>[A(A1)C]<br>Spinat-Käsesoße<br>[1,A(A1)G], geriebener<br>Käse [G]<br><br>595,5 Kcal - 25 EW<br>24,3 Fett - 67 KH<br>4,65 €                                                                                                                 | Grillschnecke vom<br>Schwein<br>in dunkler Soße mit Speck dazu<br>Rübgemüse und<br>Stampfkartoffeln<br>[3,A(A1)CGLM],<br><br>581 Kcal - 20,2 EW<br>35,8 Fett - 33,1 KH<br>6,30 €                       | Eieromelette<br>in Sauerrahm-Kräutersoße<br>mit Erbsen und Möhren, dazu<br>Kartoffelwürfel [A(A1)CGLM],<br><br>413 Kcal - 21,5 EW<br>18,3 Fett - 38,6 KH<br>5,40 €               |                                                                                                                                                            | Kokosjoghurt<br>[G]<br>mit Ananasraspel<br><br>299,2 Kcal - 7,5 EW<br>19,4 Fett - 21,9 KH<br>1,65 €                | Partyfrikadelle [A(A1)C],<br>Kochschinken [2,3,8], Mettwurst<br>[2,3], Salami [2,3], Schmelzkäse<br>[G], Maasdamer [G],<br>Markenbutter [G]<br><br>554,9 Kcal - 20,9 EW<br>49,2 Fett - 7,1 KH<br>3,30 €                  |
| Sa<br>28.12. | Grüner<br>Bohneneintopf<br>mit Rindfleisch und<br>Kartoffelwürfel [A(A1)],<br><br>281,1 Kcal - 18,3 EW<br>5,1 Fett - 39,6 KH<br>4,65 €                                                  | Frikadelle<br>Fleischermeister<br>mit Bratensoße [A(A1)],<br>und Erbsengemüse [1,G],<br>Salzkartoffeln<br><br>535,5 Kcal - 14,7 EW<br>9,3 Fett - 57,4 KH<br>4,85 €     | Kuchenangebot<br>Ⓐ Apfelkuchen<br>[A(A1)G]<br>249 Kcal - 4,2 EW<br>7,1 Fett - 40,9 KH<br>Ⓚ Kirschkuchen<br>[A(A1)G]<br>356 Kcal - 4,1 EW<br>17,9 Fett - 43,9 KH<br>Ⓑ Butterkuchen<br>[A(A1)G,H(H1)<br>422 Kcal - 6,1 EW<br>23,1 Fett - 46,2KH<br>Stück 1,50€ | Alaska-<br>Seelachsschnitte<br>in Dill-Rahm-Soße, Erbsen<br>und Fingermöhren und<br>Salzkartoffeln [DGLM],<br><br>338,4 Kcal - 27,3 EW<br>8,5 Fett - 33,4 KH<br>6,70 €                                 | Zarter Rinderbraten<br>in kräftiger Bratensoße mit<br>Blumenkohl in Soße und<br>Petersilienkartoffeln<br>[GLM],<br><br>241,8 Kcal - 16,3 EW<br>7,2 Fett - 26,6 KH<br>5,80 €      |                                                                                                                                                            | Grießpudding<br>mit Schokosoße<br>[A(A1)G],<br><br>412,5 Kcal - 9,8 EW<br>18,1 Fett - 51 KH<br>1,65 €              | Fruchtquark [G], Bierschinken<br>[2,3,8], Partywiener [2,3,8,LM],<br>Jagdwurst [2,3,8], Bärlauchkäse<br>[1,G], Schmelzkäse Kräuter [G],<br>Markenbutter [G]<br><br>472,6 Kcal - 18,4 EW<br>40,9 Fett - 7,7 KH<br>3,30 €  |
| So<br>29.12. | Pichelsteiner Eintopf<br>mit buntem Gemüse und<br>Rindfleisch ,<br><br>235,1 Kcal - 14,6 EW<br>4 Fett - 30,3 KH<br>4,65 €                                                               | Schweinebraten [M]<br>Bratensoße [A(A1)], mit<br>Bayrisch Kraut [1], und<br>Grüne Klöße [3,5,0]<br><br>635,8 Kcal - 27,8 EW<br>23,2 Fett - 77,4 KH<br>4,95 €           |                                                                                                                                                                                                                                                              | Paniertes<br>Schweineschnitzel<br>mit Pariser Karotten, dazu<br>Kartoffelwürfel in Kräuter-<br>Rahmsoße [A(A1)GL],<br><br>446,6 Kcal - 18,9 EW<br>14,3 Fett - 58,4 KH<br>6,30 €                        | Goldgelb gebackener<br>Pfannkuchen<br>gefüllt mit roter Grütze dazu<br>Joghurtsoße [8,A(A1)CG],<br><br>448,8 Kcal - 12,2 EW<br>17,3 Fett - 57,8 KH<br>5,00 €                     | Brotbox:<br>3x2 Scheiben frisches<br>Bäckerbrot einzeln<br>entnehmbar in der<br>Aromaverpackung<br><br>422 Kcal - 6,1 EW<br>23,1 Fett - 46,2KH<br>[A(A1)G] | Vanille<br>Sahnepudding<br>mit Apfel-Cassismus<br>[G],<br><br>294,4 Kcal - 6,1 EW<br>13,3 Fett - 37,1 KH<br>1,65 € | Obstsalat, Frischkäse Gurke/Dill [G],<br>Räucherkäse [1,G],<br>Zwiebelmettwurst [2,3],<br>Schinkenspeck [2], Toscana Pastete<br>[2,3,CG], Markenbutter [G]<br><br>392,1 Kcal - 15,4 EW<br>32,5 Fett - 8,7 KH<br>3,30 €   |

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] ge wächst [8] Phosphat  
[9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Parannuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse[L] Sellerie [M] S en f [N] Sesam [O] Sulfitt [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.  
\* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Aus kunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.